

М. А. Гора

старший преподаватель кафедры
гражданско-правовых дисциплин
Одесского национального
университета имени И. И. Мечникова

УСТНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ КАК ОБЪЕКТЫ АВТОРСКОГО ПРАВА

Бернская Конвенция по охране литературных и художественных произведений к объектам авторско-правовой охраны относит все произведения в сфере литературы, науки, искусства, каким бы способом и в какой бы форме они ни были выражены, сохраняя, в то же время, за странами Союза право ограничить охрану тех или иных видов литературных и художественных произведений, если они не закреплены в той или иной материальной форме [1, ст. 2].

Согласно ст. 8 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» объектами авторского права в Украине являются произведения в сфере науки, литературы и искусства,

в том числе выступления, лекции, речи, проповеди и другие устные произведения (Закон, ст. 8). Поскольку слово «устный» происходит от слова «уста» и означает «произносимый, не письменный» [2, с. 772], термин «устное произведение» («oral work») в сфере авторского права обозначает объект, воспроизведенный с помощью речевого аппарата человека, не имеющий письменной формы (в том числе, до фиксации его в письменной форме) и который может быть воспринят на слух.

Одним из международных принципов охраны объектов авторского права является принцип автоматической защиты. Для возникновения и осуществления авторского права не требуется регистрации произведения или иного специального его оформления, а также выполнения любых других формальностей. Авторское право на произведение возникает вследствие факта его создания [3, ст. 11]. В то же время в статье 3 Закона указано, что его положения распространяются на объекты авторского права, которые были *обнародованы* (независимо от места их первого обнародования) либо *не обнародованные, но находящиеся в объективной форме* на территории Украины [3, ст. 3]. В большинстве случаев охрана произведений нормами авторского права становится возможной после фиксации объекта на материальном носителе (печатном, электронном, ином). Однако *обнародование* произведения до его фиксации на материальном носителе или вообще без фиксации также является основанием для предоставления охраны.

Согласно ст. 1 Закона под *обнародованием* (раскрытием публике) произведения понимается действие, осуществленное с согласия автора либо иного субъекта авторского права, которое впервые делает произведение доступным публике путем опубликования, публичного исполнения, публичного показа, публичной демонстрации, публичного оповещения и т. п. Таким образом, *устное произведение* — это произведение в сфере науки, литературы и искусства, не опубликованное и не зафиксированное на материальном носителе, которое было исполнено, высказано, поведано, сообщено, разглашено публично (иным способом предано публичной огласке).

К устным произведениям относятся:

- выступление — публичное исполнение (рассказ) автором своего произведения;
- лекция — устное изложение учебного предмета или какой-нибудь темы [2, с. 294];
- речь — публичное выступление, как правило, общественно-политического характера;
- проповедь — речь религиозно-назидательного содержания [2, с. 568],
- а также устные консультации по различным научно-техническим, юридическим, экономическим, социальным и иным вопросам; устные семинары, тренинги, мастер-классы и т. п.

Особым видом устного произведения является интервью, соавторами которого выступают лицо, давшее, и лицо, взявшее интервью [3, ст. 13.3].

Перечень объектов авторского права, в том числе устных произведений, не является исчерпывающим.

Охране подлежат все произведения, независимо от их назначения, жанра, объема, цели (образование, информация, реклама, пропаганда, развлечения, т. п.), как опубликованные, так и не опубликованные, как законченные, так и не законченные [3, ст. 8.2]. Закон об авторском праве не содержит каких-либо ограничений в охране, основанных на критериях моральной ценности, политической окраски произведения, других аналогичных признаках.

В то же время правовая охрана распространяется только на форму выражения произведения и не распространяется на любые идеи, теории, принципы, методы, процедуры, процессы, системы, способы, концепции, открытия, даже если они выражены, описаны, разъяснены или проиллюстрированы в произведении [3, ст. 8.3].

Еще в 1918 году Дж. Луис Брэндайс отмечал, что «самые ценные продукты человечества — знания, констатированные истины, концепции, разработанные идеи — после добровольного сообщения их общественности могут свободно использоваться кем угодно». (Хотя более поздней судебной практике США известны случаи предоставления правовой охраны автору идеи,

подробно разработанной в произведении [4, с. 251]). Спорным для судебной системы США оказался вопрос о предоставлении правовой охраны речам, изложенным в так называемой «спонтанной устной беседе» («spontaneous oral conversation») [4, с. 252-254]).

Согласно законодательству Украины не подлежат охране сообщения о новостях дня или текущих событиях, имеющие характер обычной пресс-информации, а также произведения народного творчества (фольклор). Переработанное фольклорное произведение является объектом авторского права и охраняется законом. Тем не менее, необходимо отметить, что фольклорные произведения, не являясь объектами авторского права, пользуются защитой государства. Так, согласно Конвенции ЮНЕСКО «Об охране нематериального культурного наследия» от 17.10.2003 г., Украина должна обеспечить охрану устных традиций и форм выражения, включая язык как носитель нематериального культурного наследия, исполнительские искусства; обычаи, обряды, праздники; знания и обычаи, связанные с природой и мирозданием; знания и навыки, связанные с традиционными ремеслами. Национальный перечень объектов культурного наследия включает: Опишнянскую керамику, Косовскую расписную керамику, Кролевецкие тканые полотенца, Хлебную культуру и традиции, Петриковскую роспись (украинская орнаментальная роспись XIX-XXI веков), а также «Казацкие песни Днепропетровщины» [5].

Субъекты авторского права для удостоверения авторства (авторского права) на обнародованное или не обнародованное произведение, факта и даты опубликования произведения или договоров, касающихся права автора на произведение, в любое время на протяжении срока охраны авторского права могут зарегистрировать свои авторские права. Для этого на адрес Государственной службы интеллектуальной собственности необходимо подать заявку, состоящую из заявления установленного образца с приложением экземпляра произведения; документа, подтверждающего факт и дату обнародования произведения; документов об оплате сбора за подготовку к регистрации авторского права и госпошлины за выдачу свидетельства; доверенно-

сти (если заявка подается доверенным лицом автора), документа, подтверждающего наследование имущественных авторских прав [6, п. 6]. Экземпляр устного произведения оформляется в печатном виде, на языке оригинала на бумажном или электронном носителе либо в виде звукозаписи [6, п. 15.2].

Устные произведения, созданные в результате выполнения автором своих трудовых обязанностей либо на основании гражданско-правового договора, являются «служебными произведениями», имущественные права на которые принадлежат работодателям (заказчикам). У автора (соавтора), обнародующего устное произведение, возникают также смежные права на данное выступление.

Литература

1. Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений [Электронный ресурс] : Конвенция от 09.09.1886 г., в редакции Парижского Акта от 24.07.1971 г. — Эл. данные (2 файла). — Режим доступа: http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/995_051 — Название с экрана.
2. Ожегов С. И. Словарь русского языка : около 57 000 слов / под ред. проф. Н. Ю. Шведовой ; [сост. С. И. Ожегов] ; Изд. двенадцатое, стереотипное. — М. : Русский язык, 1978. — 846 с.
3. Про авторське право та суміжні права [Електронний ресурс] : Закон України від 23.12.1993 р. № 3792-ХІІ — Ел. дані (3 файли). — Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/3792-12/print1429090159907777> — Назва з екрану.
4. Morley Paul M. Common Law Copyright in Spontaneous Oral Conversation / P. Morley. 11 Wm. & Mary L. Rev. 248 (1969). [Electronic data — 1 file] Available on: <http://scholarship.law.wm.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2776&context=wmlr>
5. Нематеріальна культурна спадщина України [Електронний ресурс] : Офіційний веб-портал Міністерства культури України. — Ел. дані (1 файл). — Режим доступу: <http://mincult.kmu.gov.ua/mincult/uk/publish/article/391359>; — Назва з екрану.
6. Про державну реєстрацію авторського права і договорів, які стосуються права автора на твір [Електронний ресурс] : Постанова КМ України від 27.12.2007 р. № 1756. — Ел. дані (1 файл). — Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1756-2001-%D0%BF> — Назва з екрану.